

Scandal la COMAT S.A., Fostul BJATM trece printr-o criză de... nepotism! Nu credeți? Biroul de anticorupție și con-  
trabandă din cadrul Serviciului de combatere a criminalității  
economico-financiare i-a cercetat și găsit vinovați pe fostul di-  
rector al firmei Teodora Traian, contabilul șef Ionescu Dumitru  
și Boca Ilarian. Pe scurt „povestea” lor spune că și-au făcut  
S.R.L.-uri, s-au înțeles și, în perfectă cîrdășie, au început să  
fure statul. Mai exact: luau de la COMAT S.A., treceau prin  
BOCA-TIBBE S.N.C. și virau milioane în... buzunar. Multe  
milioane s-au scurs astfel din buzunarul public în cel privat.  
Ba, mai mult, pentru transportul mărfurilor, „întreprinzătorii” se  
foloseau de... mașina statului. Astfel au făcut peste 12 mii  
kilometri, totul în folosul lor. Încă un caz de corupție care își  
așteaptă soluționarea. Numai că, de data aceasta, vă vom ține  
la curent cu evoluția ciudățeniei cazului. Merită!

**SUMAR**

- Agenda/2
- Roza vînturilor/3
- Cultură/4
- Administrația  
locală/5
- Economia de piață/6
- Diverse/7
- Publicitate/8 - 11
- Sport/12

**ADEVĂRUL  
de  
CLUJ**  
ziar independent

ISSN 1220-3203  
ANUL VI NR. 1133

VINERI, 13 MAI 1994

12 PAGINI 100 LEI



Azi vremea va fi în gene-  
ral instabilă, cu cerul mai  
mult noros. Vor cădea aver-  
se de ploaie însoțite și de  
descărcări electrice. Vîntul  
va sufla în general slab. Ma-  
xima zilei se va situa în jur  
de 18 grade. Ieri, la ora 12,00  
la Cluj-Napoca erau 15 gra-  
de, iar presiunea măsura 733  
mm Hg, staționară (Claudiu  
Herman, meteorolog de ser-  
viciu).

**BUGETUL: privire de profan**

Valer CHIOREANU

Dezbaterile din Parlament la proiectul de lege a bugetului pe anul 1994 au fost anticipate de un adevărat război al declarațiilor partidelor politice. Majoritatea au considerat că, este un bun prilej pentru a-și face campanie electorală, așa cum se întâmplă mereu în viața politică românească. Poate așa trebuie să fie și credința unora că binele public și al cetățenilor, trebuie să prevaleze este o naivitate, înregistrată ca atare și tratată, cu superficialitate condescendentă. Astfel că nimeni nu se așteaptă ca rezultatele unui sondaj de opinie avînd ca scop sublinierea domeniilor considerate mai importante, către care să fie, cu preponderență, orientate sume mai mari de bani, aceste rezultate, deci, să fie luate în seamă de parlamentari. Ei sînt specialiști în economie, chiar dacă puțini au studii economice, iar participanții la sondajul amintit sînt considerați profani, chiar dacă unii dintre ei au studii economice.

Să oferim, totuși, rezultatele sondajului amintit. La întrebarea care considerați a fi domeniile prioritare pe care ar trebui să le satisfacă bugetul pe anul 1994, s-a ajuns la următoarele cifre: pentru sănătate — 31 la sută dintre cei intervievați; pentru agricultură — 29 la sută; pentru protecția socială — 27 la sută; pentru asigurări sociale (pensii) — 26 la sută; pentru învățămînt — 19 la sută; pentru locuințe — 19 la sută; pentru apărare — 14 la sută; pentru industrie — 11 la sută; pentru asistență socială — 8 la sută; pentru cultură — 7 la sută și așa mai departe. Sigur, a împărți banii după criterii de multe ori subiective este ușor. Totuși, trebuie avut în vedere că în acest top al cheltuielilor conduc: sănătatea, agricultura, protecția socială și asigurările sociale, ca și învățămîntul. Înainte de a împărți acești bani, ei trebuie să fie cîștigați. Iar veniturile statului sînt asigurate în majoritate covârșitoare din impozite și taxe, adică de la fiecare din cetățenii țării, și mai puțin dintr-un program de relansare a produsului național brut, care, de altfel, e și greu de realizat în actualele condiții. Dar dacă asemenea abstracțiuni sînt mai greu de digerat de cititori, să reproducem părerea unui șef de partid, Victor Surdu, care spune că numai din economiile realizate la bugetul parlamentului pe anul în curs s-ar putea economisi mai multe zeci de miliarde de lei. Adăugate altor zeci de miliarde, sau poate chiar sute economisite la alte instituții de stat, s-ar ajunge la sume frumoase, care ar putea fi alocate sănătății, agriculturii, învățămîntului etc. Pentru asta însă este nevoie de un program de austeritate, așa cum se întâmplă în toată lumea, și nu de "orientare" a cît mai mulți bani spre cei care hotărăsc soarta acestora în Parlament. Atunci am putea crede că parlamentarii și partidele politice sînt preocupate de viața cetățenilor țării.

Dacă Parlamentul de la București este al României, trebuie să ia aminte!

**CRENGI ÎNFLORITE DE SOC IES DIN INTERIORUL  
BISERICILOR DISTRUSE**

● O uluitoare mărturie din Secuime ●

Micfalău, localitate din județul Covasna, 16 iunie 1993. Un aparat de filmat înregistrează o mărturie și o realitate uluitoare a României de astăzi. Este o splendidă primăvară cu ierburi înalte, presărate cu flori lingă o biserică românească în ruine, pe geamurile căreia, distruse, ies din interior splendide crengi înflorite de soc, ocrotind dărmăturile cu forța și puritatea naturii. Turnul bisericii este descoperit, aproape complet distrus, pereții ruși și scorojiți, ușa deschisă, dărmături peste tot, urme de limbă românească veche pe catul ușii innegrite. O mărturie și o ruină a însăși românismului, izolat de ierburi și bălării înalte, prin care nici o

cărare nu duce la ușa bisericii de altădată, în interiorul căreia cresc tulpini viguroase, de soc, alimentate de ploii și de soarele primăverii, la o margine de civilizație și într-o insulă în care umanismul, creștinismul, reconcilierea, respectul pentru trecutul și demnitatea celui alt, stau eșuate din anii terorii 1941-1944. Același aparat de filmat intră apoi în satul Chichis, deasemenea din județul Covasna, unde alte flori albe ocrotesc niște ruine cu arcade din cărămidă, fără acoperiș, care este înlocuit de crengi de salcâm și soc protectoare. La Belin, alt

sat din județul Covasna, căreia ce ducea altădată pe creștinii români ortodocși în zilele lor bune de sărbătoare, de Paști, de Crăciun și în duminici însoțite spre ușa bisericii românești, este acoperită și ascunsă și aceasta de ierburi înalte și de bălării, turnul bisericii este descoperit și pereții crăpați și în curs de dărmare. Alte crengi înflorite de soc ies din interiorul unei alte biserici și anume din Boroșneu Mare, unde aparatul de filmat înregistrează niște ziduri rămase pînă la nivelul ferestrelor și niște sfinți zugrăviți, în soarele deschis al primăverii, ocrotiți de flori și ierburi înalte, care au crescut în ceea ce a fost cîndva biseri-

Vasile LECHINTAN

(Continuare în pag. 7)

**"MARTURISESC UN  
BOTEZ, SPRE IERTAREA  
PACATELOR"**

● Azi: Sf. Mc. Glicheria; Cuv. Serghie Mărturisitorul. Apariția Sf. Fecioara la Fatima.

● Mîine: Sf. Mc. Isidor din Hios și Terapont.

Îi felicităm pe toți cei care, împărțînd taina Botezului, poartă unul din numele sacre, pomenite mai sus.

**AMBASADORUL FRANȚEI LA CLUJ-NAPOCA**

Astăzi vizitează municipiul Cluj-Napoca Excelenta Sa domnul BERNARD BOYER, ambasadorul Franței, la București, la invitația Centrului Cultural Francez Cluj și a Biroului de Cooperare Lingvistică și Educativă.

**SIMPOZION ANIVERSAR**

Catedra de sociologie a Facultății de Istorie și Filosofie, împreună cu Asociația sociologilor din România, filiala Transilvania, organizează azi, ora 12 la Universitate, simpozionul aniversar "Sociologie transilvană în perioada interbelică", prilejuit de împlinirea a 75 de ani de la înființarea Universității Daciei Superioare.

● TELEX ● TELEX ● TELEX ● TELEX ●

● WASHINGTON. Fondul Monetar Internațional (FMI) a anunțat, miercuri, acordarea unui credit "stand-by" de 320,5 de milioane de Drep-turi Speciale de Trageri (DST), reprezentînd 454 milioane de dolari, pentru România, destinat sprijinirii programului economic al guvernului pentru anii 1994-1995 —, transmit agențiile internaționale de presă. Din totalul sumei menționate, 131,97 DST (187 milioane de dolari) vor putea fi folosiți în cursul următoarelor 19 luni, în timp ce o tranșă suplimentară de 188 de milioane de DST (267 milioane de dolari) va deveni disponibilă imediat, cu titlul de Facilitate de Transformare Sistemică (FTS). O a doua tranșă de 167 milioane de dolari va fi pusă la dispoziția României cu condiția realizării de progrese în punerea în aplicare a programului de reforme economice. Pe de altă parte, FMI poate bloca plățile în cazul în care guvernul român nu pune în aplicare măsurile economice promise, arată agențiile de presă.

● BONN. Nominalizarea a cinci miniștri neofasciști în Italia este "o rușine" atât pentru țara lor, cît și pentru Europa, a declarat o oficialitate din conducerea Partidului Social-Democrat din

Germania, doamna Heidi Wiczorek — Zeul, ci-tată de agenția France Presse. Decizia lui Berlusconi "nu poate lăsa pe nimeni din Europa indiferent", a adăugat doamna Wiczorek — Zeul, într-un comunicat dat publicității la Bonn. În context, AFP notează că neofasciștii italieni au pus deja în cauză problema frontierei cu țările vecine.

● KATMANDU. După cum s-a mai anunțat, se află în plină ascensiune, pe versantul nord-estic al Everestului, o expediție internațională compusă din zece alpinisti, incluzîndu-l și pe inimosul și valorosul nostru concetățean, Constantin Lăcătușu, din Piatra Neamț. Restul coechipierilor provin din țări ca Noua Zeelandă, Canada, Franța, SUA și Guatemala.

● CIUDAD DE PANAMA. Ernesto Perez Ballajares, supranumit și "El Torro", candidatul Partidului Revoluționar Democratic (din care a făcut parte și fostul dictator, generalul Manuel Noriega), a devenit noul președinte al statului Panama, transmit agențiile internaționale de presă. Potrivit AFP, noul președinte panamez urmează a primi investitura oficială pe 1 septembrie, la Ciudad de Panama.

**SERVICIU CHEI (EVVA)**  
S.C. CENTRAL S.A. în asociere cu S.G. VIENA MEDIPHOT S.R.L.

- ★ Copiem orice tip de cheie
- ★ Vindem încuietori și sisteme mecanice de securitate

Magazinul "CENTRAL", etaj 3 (9341)

**S.C. PORCELAIN MANUFACTURERS S.R.L.**  
cu sediul în Cluj-Napoca,  
Str. Gh.Doja nr.6,  
vă informează că în perioada 16-21.05 1994,  
efectuează o REDUCERE DE 50% LA  
ARTICOLELE DE ÎNCĂLȚĂMINTE.  
(9228.9229)













DIVERSE

NOUL „BAU BAU” GUVERNAMENTAL:

PENSIONARI

Recent, Parlamentul României a respins o lege specială care ar fi permis unui număr de câteva zeci de mii de oameni năpăstuiți (a se citi: șomeri în vîrstă de peste 55 de ani la bărbați și peste 50 de ani la femei) să fie pensionați și astfel să obțină o sursă de existență — modestă — dar totuși sigură pentru restul zilelor ce-l mai au de trăit.

Nu din considerente caritabile, ci în numele celor mai elementare principii de echitate socială, credem că li se cuvenea acest „drept” și nu „favoare” intrucît pensionarea era condiționată de îndeplinirea vechimei minime pentru pensie integrală, adică 30 ani pentru bărbați și 25 ani pentru femei, conform legislației în vigoare.

Nu putem crede că tocmai reprezentanții majorității parlamentarelor, care datorită lozincilor ce începeau și se terminau cu „protecția socială” în propagandă lor electorală au și obținut voturile credule ale majorității celor de vîrstă a 3-a — au spus NU acestei legi. N-am putut crede pînă vineri 6 mai a.c., cînd pe micul ecran a apărut dl. senator Mocanu — președintele Comisiei de Protecție Socială a Se-

naturii — care a încercat să justifice această gafă, folosind tot felul de statistici contrafăcute și pseudoindicatori pe care nici sfugile regimului trecut n-au îndrăznit să-i fabrice și să-i prezinte opinii publice ca: „numărul de pensionari pe cap de locuitori”, ori „raportul de 1,9 salariați pentru un pensionar”.

Intrucît din celebra Carte Albă (asupra căreia vom reveni cu o serie de articole) rezultă că raportul este de 2,9 persoane active la un pensionar, iar dl. prim ministru a afirmat, tot recent, că acest raport ar fi de 2,1 la un pensionar, eréd că domni guvernanti și parlamentari scot aceste cifre din „tolba lui Iosefini” ca să impresioneze opinia publică (din păcate neatență și neinformată) ca la un spectacol de iluzionism.

Am ajuns, stimăți colegi de vîrstă, să fim folosiți de domni guvernanti pe post de „Bau-Bau”, pentru a speria opinia publică și pe proprii noștri copii ori nepoți. Mai mult, cu ocazia prezentații la TV a Legii Bugetului de Stat pentru

Asigurări Sociale s-a precizat că veniturile de peste 3.500 miliarde lei provin exclusiv din contribuția persoanelor active, afirmație ce ar agrava și mai mult „raportul” de 1,9 persoane la un pensionar susținut de domnul senator Mocanu. Ni-miș mai fals, deoarece: a. raportul real este de 2,9 persoane active la un pensionar așa cum se prevede în Cartea Albă (tabel nr. 4.12, de circuit închis); b. nu creșterea numărului pensionarilor a determinat deteriorarea acestui raport (dacă este real?) ci reducerea numărului celor activi prin trecerea în șomaj a peste 1,2 milioane persoane, ca rezultat al „pseudoreformei” și al originalei economii de piață ce ne-au fost „implementate” de cele 3 guverne post-revoluționare; c. dacă raportul în discuție de 1,9 la unu este așa de dezastruos, cum explică guvernul că prin bugetul de Asigurări Sociale pe 1994 — recent votat de cele 2 camere — se planifică un excedent de peste 500 miliarde lei, iar din execuția acestui buget pe ultimii 2 ani au rezultat excedente (economii) de peste 1.000 miliarde lei? — (cel puțin pe timpul „impuscatului” știam că aceste exceden-

te iau drumul Canalului, ori al Casei Poporului... dar azi ce știm?); d. și ultimul și cel mai puternic argument care spulberă afirmațiile guvernantilor, este că deocamdată în România, sursele de finanțare a asigurărilor sociale (așa cum sînt ele, bune sau rele) nu provin din contribuția persoanelor active ci a întregii populații a țării sub forma unui impozit indirect de (23+2) = 25%, numit CAS, spre deosebire de unele țări occidentale unde această contribuție este suportată total sau parțial de salariați prin reținere din salarii. Deci afirmația că: 1,9, 2,1 ori 2,9 salariați întrețin un pensionar este falsă, fiind folosită în funcție de împrejurări ca sprijin pentru generația activă.

Doresc să fiu înțeles de toți cititorii, indiferent de vîrstă, încercînd să explic mai simplu acest mecanism; fapt pentru care le cer scuze celor inițiați care ar putea considera ca fără rost următoarele completări:

În prezent la totalul salariilor plătite de un agent economic (întreprindere) se calculează și se varsă 25% CAS fără a afecta fondul de salarii și fără a se reține ceva din salarii (excepție făcînd contribuția de 30% pentru pensie suplimentară, care formează obiectul unui buget și o gestiune separată). Această contribu-

ție de 25% (la unele grupe ca de exemplu F-a de muncă ea este de 35%) se include în prețul de cost al producției obținute de respectiva întreprindere. Fiecare cetățean al țării cînd își procură alimentele, bunurile de consum etc. necesare traiului, achită prețul de vânzare în care se cuprinde și acest CAS, a se citi impozit indirect — deci prin valorificarea produselor se realizează veniturile pentru asigurările sociale. Cum un pensionar nu beneficiază de prețuri reduse, prin consumul lui de alimente, medicamente, energie etc., contribuie și azi la formarea acestor surse, — la fel ca toată populația țării — și nu este întreținut de 1,9 persoane active cum sustine „o anumită parte” a demnitarilor și parlamentarilor noștri.

Cred că sînt în asentimentul colegilor de vîrstă a 3-a să asigur, în încheiere, pe copiii noștri și întreaga generație activă ca, așa cum am făcut o viață întreagă, ne vom întreține singuri (indiferent de condițiile ce ne vor fi create pentru restul zilelor), astfel că nu vor fi obligați a se diviza în formațiuni de 1,9 sau 2,1 după formula guvernamentală pentru a întreține cite un pensionar.

Virgil RACATAIANU,  
secretar executiv al U.J.  
a pensionarilor Cluj

ÎNTREBĂRI ȘI RĂSPUNSURI PRIVIND NOUL SISTEM CONTABIL (V)

57. Cum se apreciază prețul pieței? Dar valoarea probabilă a datorilor și creanțelor incerte?  
Răspuns: Prețul pieței este cel cu care se pot achiziționa bunurile respective fie din rețeaua comercială, fie direct de la producători.

58. Valoarea probabilă a datorilor și creanțelor incerte se estimează cu ocazia inventarierii, avîndu-se în vedere incertitudinea plății sau încasării acestora la valoarea lor contabilă.

60. Cum se reflectă în contabilitate cheltuielile efectuate de locator (amortizare, cheltuieli de întreținere, taxa pentru telefon, taxă pentru folosirea terenului proprietate de stat etc.) pentru locatorii unităților predate în locație de gestiune?  
Răspuns: În contabilitatea locatorului, cheltuielile

61. Cum se reflectă în contabilitatea furnizorului de bunuri la export comisionul reținut de intermediar?  
La facturarea bunurilor:  
411 Clienți = 0% 7xx (contul de venituri corespunzător); 4427 TVA colectată.

62. Cum se înregistrează vânzarea și cumpărarea de valută la casele de schimb valutare?  
Răspuns: a) Cumpărarea valutei:  
5314 Casa în deize = 5311 Casa în lei.  
b) Vânzarea valutei:  
5311 Casa în lei = 0% 5314 Casa în deize; 768 Alte venituri financiare (cu diferența între prețul de cumpărare și prețul de vânzare); 704 Venituri din lucrări executate și servicii prestate (cu comisionul încasat)

INȘTIINȚARE în legătură cu

## INVITAȚIE

### LA CALEA VIETII

Aducem la cunoștința celor interesați de a participa la prezentarea produsului alimentar american, scop pentru care am lansat un apel sub același titlu, în nr. de sîmbătă-luni, 7-9 mai a.c., pag. 8, ca evenimentul în cauză va avea loc în data de 14 mai a.c., ora 9, la Cluj-Napoca, în sala festivă a LICEULUI TEORETIC nr. 4, (fostă Științele Naturii) str. Al. Vlahuță nr. 12-14.

REGIA AUTONOMĂ JUDEȚEANĂ APA-CANAL CLUJ

Comunică:

Incepînd cu data de luni 16 mai a.c. pînă în 16 iulie a.c. se va întrerupe total circulația rutieră pe strada Argez între Piața Agroalimentară Mihai Viteazul și intersecția cu strada Constanța în vederea executării lucrărilor la Conducta de echilibrare presiune apă Dn 1400 mm.

63. Cum se înregistrează valoarea mărfii furate pentru care există proces verbal încheiat de către organele de poliție?  
Răspuns: Valoarea mărfurilor furate, pînă la stabilirea persoanelor vinovate, se înregistrează în debitul contului 473 „Decontări din operații în curs de clarificare”.

(Va urma)

PUBLICITATE

INCHIRIERI

- Caut pentru inchiriat spațiu pentru depozit En-Gros. Tel. 19-35-75. (270276)
- Inchiriez casă, str. E. Racoviță. Tel. 13-43-95. (281818)
- Caut urgent de inchiriat garsonieră mobilată, neapărat telefon și frigider. Zone preferabile: centru, Zorilor. Tel. 12-12-20 sau 12-07-97. (281821)
- Caut chirie garsonieră, apartament, casă, spațiu privat. Tel. 19-57-15. (295312)
- Caut pentru inchiriat jocuri electronice. Oferte la tel. 11-90-69 dimineața. (295419)

- Caut pentru inchiriat mașină de înghețată automată. Vind ușă de lemn. Telefon 12-76-74, orele 16—21. (295518)
- Dau în chirie spațiu pentru birouri. Tel. 11-04-26 ora 19—21. (270321)
- Student caut de inchiriat un apartament cu 3 camere. Tel. 14-11-61. (295558)
- Student caut de inchiriat o garsonieră. Tel. 17-81-11. (295559)
- Inchiriez cameră unei fete. Tel. 12-43-28. (295508)
- Caut garsonieră. Ofer 60.000 lei. Tel. 17-05-56 între orele 17—20. (270201)
- Inchiriez spațiu lucrativ. Tel. 14-03-86. (281844)

- Caut de inchiriat hală producție trifazic, încălzire, telefon, 150—300 mp. Tel. 18-33-42 ora 8—15. (270298)
- Inchiriez spațiu 40 mp central. Tel. 14-19-12 între 19-22.
- Inchiriez spațiu comercial, 150 mp cu utilități, Ir Turda, zona centrală. Tel. 31-10-33.
- Inchiriez apartament 2 camere nemobilat cu telefon în cart. Grigorescu. Tel. 14-93-24.
- Student greco caută să inchirieze garsonieră sau apartament cu 2 camere în zona Grigorescu sau în Plopilor. Tel. 18-63-11 sau 18-09-84. (270135)
- Pensionară, caut pentru inchiriat apartament 2 camere, str. București, Școarilor, Gorunului, Buftea. Tel. 11-09-74 orele 9—14, sau 14-47-21 între orele

19—21. (281819)

- Dau în chirie spațiu nou construit în apropierea P-ței Mărăști 80 mp, semifinisat, se poate adapta la orice activitate. Tel. 16-41-11 după ora 19. (270270)
- Student greco caut de inchiriat apartament cu 3 camere, frigider, telefon, prefer zona Plopilor sau Grădini Mănăstur. Tel. 16-29-56 sau 12-43-70 după masă. (270125)

PIERDERI

- Student greco caută carnet de student sub numele de Papa-giannis Andreas. Il declar nul. Tel. 18-03-14. (295536)
- Hodrea Ionuț pierdut legitimație elev IMMR 16 Februarie. O declar nulă.

- Pierdut acte SC „CONSISTAL IMPEX” SRL. Găsitoului recompensă. (281810)
- Pierdut ștampilă SC CONSISTAL IMPEX SRL. O declar nulă. (281811)
- Barar Iuliana pierdut legitimație de servicii eliberată de Flacăra. O declar nulă. (270267)
- SC Paradis Paul SRL pierdut autorizație sanitară de funcționare. O declar nulă. (270289) O declar nulă. (270293)
- Vasilakis Athanasios, pierdut carnet de student. Il declar nul. (295525)
- Alb Codruța, pierdut legitimație de serviciu. O declar nulă. (295528)
- Vargă Sorin pierdut legitimație servicii. O declar nulă. (270325)



## PUBLICITATE

**STIEFEL** tel: (1) 272-2816  
 Falitérkép Kft. 272-3133  
 H-1155 Budapest, Kolozsvár u. 13. 272-3133, 272-2816  
 H-1601 Budapest Pf. 142. Telefon: (1) 272-3133

**VIZITAȚI CEL MAI MARE EDITOR DE HĂRȚI DIN UNGARIA, PREZENT LA EXPO TRANSILVANIA.**

Așteptăm distribuitori în ROMÂNIA

STIEFEL Kft. 1155 Budapesta, str. Kolozsvár nr.13  
**Tel: 003612722816**  
**Fax: 003612723133**  
 (9334)

**s.c. DELICON s.r.l.**  
 tel./fax: 132333  
 vinde EN-GROS:

➔ **PRAF ÎNGHEȚATĂ**  
 • 3200 lei/kg + TVA • vanilie • ciocolată  
 • cacao • alune

• 2850 lei/kg + TVA • zmeură • kiwi • ananas  
 • persici • căpșuni • lămiie

➔ **ACID CITRIC, import - 3300 lei/kg + TVA**  
 (241)

**NOU!**  
**s.c. DURACOM s.r.l. Cluj**  
 Vinde EN-GROS din depozitul de pe Calea Florești 117  
 (Poligon Prefabricate Mănăstur)  
**BATERII AUTO ROMBAT BISTRIȚA**  
 cu un adaos comercial de 10%.  
**Garanție 12 luni.**  
**Inf. la tel: 170063**  
 (9349)

**s.c. NICOREX s.r.l.**  
 Angajează personal calificat pe postul de  
**BARMAN - OSPĂTAR**  
 Informații: str. C.Brâncuși, nr. 158.  
 (9336)

**s.c. CARBIDE ROUMANIEN - IMPEX s.r.l.**  
 VINDE  
**CARBID**  
 Str. Traian Vuia nr. 140.  
 (9323)

**s.c. AVICOLA CLUJ s.a.**  
 Organizează licitație publică prin strigare în zilele de 17, 18, 19, 20 mai 1994, la sediul din str. Borzești nr.28, municipiul Cluj-Napoca, ZILNIC la orele 9, pentru  
**ÎNCHIRIERE și VINZARE MIJLOACE FIXE DISPONIBILE:**

- \* SPAȚIU pentru diverse activități în suprafață de 400 mp. FERMA 3 APAHIDA
- \* AUTOTURISM DACIA 1300 - 1 buc.
- \* AUTOTURISM ARO 243 - B - 1 buc.

Informații suplimentare la  
 tel. 195651, 112961, 112946.  
 (9351)

**s.c. CLUJEX IMP.EXP. s.r.l.**  
 Str. Paris 133, tel. 136554  
 Vă oferă

- **HAINES DIN IMPORT,**  
 IEFTINE, în stare extraordinară,  
 pentru toate vârstele.

Faceți economii, cumpărându-vă hainele pentru sezonul primăvară-vară, de la firma noastră.

Vă așteptăm de LUNI pînă VINERI, între orele 9-17.  
 Deviza noastră: "IEFTIN și de CALITATE"

**VOLE**  
**s.c. ȚESĂTURI LÎNĂ-MĂTASE s.r.l.**  
 Str. 22 Decembrie 150,  
 vinde la prețuri avantajoase:

- **STOFE COSTUM** bărbați, femei, culori: vișiniu, gri, negru, turchiz;
- **TRICOT BUMBAC** toate culorile,
- **CĂPTUȘELI**  
 • negru, vișiniu, gri (2800/m)
- **PLUȘ IMPRIMAT și UNI** pentru cūverturi de pat.

**PROGRAM: 9 - 19**  
 (9333)

**Inspectoratul Școlar Județean Cluj,**

solicită oferte pentru  
**întocmirea documentațiilor de reparații capitale la unitățile școlare.**

Informații suplimentare la Inspectoratul Școlar Județean Cluj, str. Moșilor nr. 1-3, Serviciul Tehnic,  
**telefon: 196030, int. 127.**  
 (9340)

**RESTAURANT**

Fără să ne lăudăm, la noi găsiți mult doritul confort al călătorului doritor de odihnă.

O masă luată în intimitate vă va revigora!

Căutați-ne pe str. S.Albini nr.10-12 din Cluj-Napoca sau la numerele de tel. 064/142397; 152337; 194242.  
 (100)

**Firma germană GABOR-REISEN**  
 transportă persoane din CLUJ în GERMANIA, **cu AUTOCARE NOI**

Pe ruta  
**CLUJ**

- NÜRNBERG = 88.000 lei
- HEILBRONN = 90.000 lei
- STUTTGART = 100.000 lei
- KARLSRUHE = 100.000 lei
- MANNHEIM = 100.000 lei
- FRANKFURT = 110.000 lei

Plecarea se face de 2 ori pe săptămână.  
 Informații la tel. 112408, între orele 8-21.  
 (7710+8843)

**s.c. FRULEX s.a. DEJ**  
 Organizează licitație pentru acordarea în locația gestiunii și închiriere de spații comerciale și spații de depozitare în Dej și Gherla.

Licitatia va avea loc în data de 26 mai 1994, ora 10, la sediul unității din Dej, str. Dumbrava Roșie nr.7.

Pentru spațiile rămase se va repeta licitația săptămînal în fiecare JOI. Informații suplimentare zilnic între orele 10-15, la sediul unității, tel. 213072.

Închiriem pentru transport local sau în țară autodube de 5 to. (9347)

**FIRMĂ PARTICULARĂ DE CONSTRUCȚII**  
 angajează

- **ZIDARI**

Informații zilnic între 8-16 la sediul firmei de pe Str. Pitești nr.11. (9332)

**s.c. METAL BETON**  
 vinde din BALASTIERĂ JUCU:

**NISIP 0-3; 3-7**  
**PIETRIȘ 7-15 - 15-30**

și  
**REFUZ CIUR,**  
 la cele mai mici prețuri.

**ASIGURĂM TRANSPORTUL LA COMANDĂ**  
 Pentru luna mai, REDUCERI MARI DE PREȚ la betoane, prin stația de betoane din Someșeni.  
 Tel. 152575, orele 7-15  
 158296 orele 15-20  
 (9326)

**S.C. TRIPO S.R.L.**  
 Angajează **CONTABIL** cu carte de muncă, retribuție avantajoasă.

Informații: telefon 140565, orele 19-21.  
 (9335)

**REGINA APELOR MINERALE**  
**BORSEC**  
 în Cluj-Napoca prin

**s.c. TRADEKONTOR srl**  
 ASIGURĂ și TRANSPORTUL LA BENEFICIARI.  
 Comenzile se primesc la  
 telefon: 184344 / 187677 (9335)

Agencia Dinescu-Sibiu transportă persoane în GERMANIA. Informații la tel. 137448, orele 8-11, 18-20. (9308)

**s.c. AVICOLA GILĂU s.a.**  
 cu sediul în Florești, str. Abatorului nr.1, oferă spre vânzare la prețuri avantajoase, următoarele produse:

- **GĂINI și COCOȘI RASE GRELE ÎN VIU** (3-5 kg)
- **PUI DE O ZI** pentru CARNE
- **PUI DE CARNE LA VÂRSTE DIFERITE.**

Informații la telefon: 134048 și 130529, sau la sediul societății.  
 (9348)



## Vinzări Cumpărări

- Vind lambriuri brad. Tel. 18-22-50. (281619)
- Vind ARO nou camionetă cu motor pe benzină. Tel. 15-87-37. (281750)
- Vind garsonieră Zorilor parter str. Rapsodie nr. 9 ap. 1. Preț 6,5 milioane. Vizibil între orele 17-21. (270183)
- Cumpăr telefon, garsonieră, apartament, casă, teren. Tel. 19-57-15. (295311)
- Inchiriez sau cumpăr garsonieră, apartament, casă în zona centrală. Piviana str. Zrinyi nr. 7, tel. 14-54-32. (295316)
- Vind apartament 3 camere confort I Zorilor zonă excelentă et. 1, două băi și bucatărie, finisat modern. Preț 23 milioane. Telefon 12-83-78. (295544)
- Vind caroserie Audi 80/83 motor 55+cutie 5V, servodirecție, talon, genți magneziu, piese. Tel. 14-41-70. (295372)
- Vind autocamion marca Gaz 4,5 t producție 1993, cu 9000 km, vizibil în str. Rodnei nr. 44, depozitul de materiale de construcții. (295440)

## Decese Comemorări

- O adincă durere a cuprins sufletele noastre la moartea scumpei noastre MAMI ANA BUCȘA. Cereșmonia de înmormintare va avea loc la Capela cimitirului Mănăstur în ziua de sâmbătă 14 mai 1994, orele 11. Fiicele Mariana și Lia, ginerele Tuțu și Michel, nepoții Mariana, Alin, Myriam și Sorin.
- Sintem alături de Mariana și Lia, simțind durerea familiei acum când iubita lor mamă a trecut pragul amintirii. Cu aleasă compasiune familia Munteanu.
- Regretăm profund trecerea în neființă a fostului coleg GHEORGHE OȘAN. Fie-i țărina ușoară. DRDP Cluj. (295517)
- Regretăm profund trecerea în eternitate a celei care a fost preoteasa-învățătoare EUGENIA FLORICA GHERMAN, Serviciul religios va avea loc în data de 14.05.1994 orele 11 la Capela Cimitirului Central, iar înmormintarea la Cimitirul din com. Florești din aceeași zi. Familia îndurerată. (270322)
- În lacrimăți, sintem alături de tanti Nora, Remus Delia la dispariția fulgerătoare a lui nene Fănel, Carmen, Puiu, Răducu, Liara și Cristina Bacalu. (270310)
- Sincere condoleanțe familiei dr. Gherman Flaviu la decesul mamei dragi. Psihologii din Laboratorul Psihologic CFR Cluj. (295546)
- Transmitem sentimentele noastre de caldă compasiune îndoliatei familii Oleg și Anamaria Decanovici, regretând trecerea în neființă a tatălui drag, a celui ce a fost, cu onestitate și profesionalism, dr. IGOR DECANOVICI. Colectivul de Igienă Școlară, ISPCM Cluj. (295549)
- Dragă Florin sintem alături de tine în marea durere pricinuită de trecerea în neființă a mamei. Păltinean Alex Daniela, Marius, Mihai, Ghită. (295569)

- Cu nemărginită durere în suflet anunțăm încetarea din viață a iubitului nostru soț, tată, bunic și socru CHIOREAN VASILE NICOLAE, în vîrstă de 54 ani. În mormintarea va avea loc sîmbătă, 14 mai 1994, ora 14, la Capela veche Mănăstur. Soția Rozalia. (281831)
- Cu adincă durere în suflet regretăm moartea tatălui, bunicului și socrului nostru CHIOREAN VASILE NICOLAE. Copiii Chiorean Radu și Remus, noră Georgeta și nepoatele Ioana și Raluca. (281832)
- Regrete eterne în urma dispariției fratelui, cumnatului și unchiului nostru CHIOREAN VASILE. Fam. Chiorean Gheorghe și Amalia, nepoții Gabriela și Barbu. (281833)
- Durere eternă ne lasă dispariția fratelui și cumnatului nostru CHIOREAN VASILE. Fam. Kulcsar Maria și Ernest. (281834)
- Nemîngîiată rămîne viața în urma dispariției ginerelei noastre CHIOREAN VASILE. Fam. Fonta Susana și Vasile. (281835)
- Prin dispariția bunului nostru cumnat CHIOREAN VASILE am pierdut nașul drag. Fam. Turdășan Ioan și Maria. (281836)
- Regretăm din suflet dispariția cumnatului nostru CHIOREAN VASILE. Fam. Susca. (281837)
- Regretăm dispariția scumpului nostru cumnat și unchi CHIOREAN VASILE. Cumnatele Ileana și Aurica, nepoții Orlando și Ciprian. (281838)
- Cu adincă durere în suflet regretăm dispariția scumpului nostru unchi și naș CHIOREAN VASILE. Fam. Sîngeorzan. (281839)
- Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață a scumpei noastre mame, soacre și bunici MOLDOVAN ANA, în vîrstă de 72 de ani. În mormintarea va avea loc sîmbătă, 14 mai, orele 14, la Cimitirul Cordoș. Familia îndurerată. (281855)
- Un ultim omagiu celui care a fost ing. SIMION MATEI, un prieten și coleg adevărat. Fam. Gh. Bora. (281840)
- Sintem alături de colega noastră Rodica în marea durere pricinuită de moartea soțului drag. Sincere condoleanțe! Colectivul unității nr. 8 Coafură. (281841)
- Ur ultim omagiu celui care a fost un bun prieten, ing. MATEI SIMION. Gavruș Ioan. (281842)
- Cu nemărginită durere anunțăm încetarea din viață după o lungă și grea suferință a scumpului nostru tată, soceru, bunic, frate, cumnat și prieten TODEA PETRU, în vîrstă de 67 ani. În mormintarea va avea loc în data de 14.05.1994 ora 14 la Cimitirul din Mănăstur. Familia îndoliată. (281820)
- Cu adincă durere anunțăm încetarea din viață a iubitului nostru frate, cumnat și unchi ȘIPOȘ KAROLY (fost pensionar OCL), în vîrstă de 86 ani. În mormintarea va avea loc în ziua de 13 mai 1994, ora 14, la Cimitirul Central. Familia îndurerată. (281827)
- Cu durere în suflet ne despărțim de cuscru BACAIU ȘTEFAN. Cuscruii Moldovan Viorel și Valeria. (281808)

- Sintem alături de familia îndoliată la încetarea din viață a celui care a fost VASILE CHIOREANU. Fam. dr. Stanciu, dr. Manu, ing. Petca. (281809)
- Sintem alături de fam. Decanovici Valentin în aceste momente pline de suferință și transmitem sincerele noastre condoleanțe. Oficiul de calcul DRTV. (281814)
- Sintem alături de familia dr. Stănescu la pierderea tatălui drag și le adresăm sincere condoleanțe. Vecinii de la sc. II, str. N. Titulescu nr. 165. (281815)
- Dragoste, flori și lacrimi la împlinirea a 6 săptămîni de la trecerea în eternitate a scumpului meu soț, col. (R) MOLDOVAN ALEXANDRU. Sandule, Sandule, toată bunătața, căldura și dragostea ta pentru mine nu mai sînt. Ai plecat și m-ai lăsat cu sufletul pustiu și cu multă durere. Toate florile dragostei tale vor rămîne la fel de frumuse pentru mine. Lacrimile mele nu vor fi de-ajuns niciodată, pentru a plînge, vei rămîne veșnic în sufletul și inima mea. Așa cum o stea se stinge în zori de zi, așa s-a stins și lumina din ochii blînzii și calzi ai tăi. Soarta crudă și nedreaptă m-a despărțit pentru totdeauna de tine — tu, cel care ai fost un soț bun și iubitor. Chipul tău va rămîne viu în sufletul meu, mormîntul fiindu-ți acoperit cu flori. Dumnezeu să te odihnească în pace, suflet bun! Mulțumesc din suflet tuturor rudelor, prietenilor și foștilor colegi care au fost alături de mine în marea durere. Parastasul de pomenire va avea loc sîmbătă, 14 mai, ora 18, la Biserica din str. Galaxiei. Soția îndurerată — Marioara Moldovan. (281803)
- S-a scurs un an de lacrimi și dor nestîns de cînd am condus-o pe ultimul său drum pe PLOP LUCREȚIA (Găzdac). Parastasul de pomenire va avea loc duminică, 15 mai, ora 12, la Biserica din Cimitirul Mănăstur. În veci nemîngîiată soția Nicolae, fiii Radu, Miral și nora Virginia. Dumnezeu să o odihnească în pace. (281812)
- În 13 mai se împlinește un an de la dureaua despărțire de iubitul nostru tată și soț BUFNEA PETRU. Dumnezeu să-l odihnească în pace și să-i vegheze liniștea veșnică! Vei rămîne veșnic în amintirea noastră, iar inimile noastre vor plînge pentru tine. În veci nemîngîiată soția Ana, fiina Ioana, fiul Ionuț. Parastasul va avea loc duminică, 15 mai, orele 12, la Biserica Sf. Ilie din Măraști. (281823)
- Cu sufletele îndoliate anunțăm încetarea fulgerătoare din viață a celui care a fost iubitul nostru soț, tată, soceru și bunic DR. DEACONOVICI IGOR. În mormintarea va avea loc sîmbătă 14 mai orele 13 în Cimitirul Central. Familia îndurerată. (270301)
- Colectivul Liceului Gheorghe Șincai exprimă profund regret pentru trecerea fulgerătoare și prematură în eternitate a Conf. Univ. Senator ION AUREL STOICA, absolvent al liceului nostru, promoția 1961. Sincere condoleanțe familiei îndoliate. (270261)
- Sintem alături de fostul nostru coleg economist Stanca Vasile în marea durere pricinuită de moartea mamei dragi SCITMLP Cluj. (270266)

- Sintem alături de colegii Ing. L. Decanovici și Ec. V. Decanovici, în aceste momente grele ale pierderii părintelui drag DR. IGOR DECANOVICI. Sincere condoleanțe familiei. Colectivul biroului tehnic și atelierul mecanic. (270273)
- Sintem alături de colegul nostru Damban Samoilă în marea durere pricinuită de moartea tatălui drag. Colegii de la Serv. Aprovizionare-Vinzări din SC Remarul — 16 Februarie SA Cluj-Napoca. (270275)
- Sintem alături de colegul nostru subinginer Panta Ioan în aceste momente grele pricinuite de pierderea tatălui drag. Colegii de la SC Feleacu SA Cluj-Napoca. (270280)
- Bunul Dumnezeu a chemat la odihna cea veșnică sufletul preotesei EUGENIA GHERMAN. Îi aducem pios omagiu, iar familiei sincere condoleanțe. Colcătorii. (270286)
- Sintem alături de familia colegului nostru ec. Stanca Vasile în aceste momente grele pricinuite de moartea mamei sale dragi. Sincere condoleanțe. Fam. Ing. Vasilescu Corneliu și Fam. Baba Ovidiu. (270292)
- Un ultim pios omagiu iubitului nostru cuscru DR. DECANOVICI IGOR. Dragă Valea sintem alături de tine. Sincere condoleanțe. Familia Rusz. (270302)
- Sintem alături de cumnatul nostru și sora mea, Oleg și Aniko în greua încercare pricinuită de pierderea tatălui și socrului drag DR. DECANOVICI IGOR. Magdi și Tutu. (270303)
- Sintem alături cu tot sufletul de familia Decanovici la decesul celui care a fost prietenul nostru DR. DECANOVICI IGOR. Familia Maxim Ioan. (270304)
- Sintem alături de familia Bacalu în momentele grele prin care trece. Familia Conf. (270305)
- La 8 ani de la decesul iubitei noastre MARIA PUTNELU îi păstrăm neștearsă amintirea. Familia. (269995)
- Se împlinesc 6 săptămîni de la decesul soțului, tatălui și bunicului LAURENȚIU POPOVICI. Comemorarea va avea loc duminică 15 mai ora 12 la Capela Sfinții Constantin și Elena, din str. Moșilor nr. 25. (270057)
- Se împlinesc 3 ani de cînd moartea nemiloasă a smuls dintre noi pe cea mai bună, dragă și iubită soție, mamă și soacră TRIPON IRINA din Fodora. Familia în veci nemîngîiată. (270206)
- Azi se împlinește un an de cînd scumpa și iubita noastră fiică și soră BOCHIȘ RODICA (MOLDOVAN) a plecat pe drumul fără întoarcere. Mult prea devreme s-a stins în prag de primăvară, ca o stea fără noroc, ducînd cu ea vise și speranțe neîmplinite, lăsîndu-ne cu ochii plini de lacrimi să-i udăm mormîntul plin cu flori. Părinții și surorile Lenuta și Maria cu familia. (270260)
- Au trecut 6 săptămîni de cînd ne-a părăsit pentru totdeauna scumpul nostru tată, soceru, bunic care a fost MOLDOVAN ALEXANDRU. Lacrimi și flori pe mormîntul său. Fiul Săndel, nora Felicia, nepoții Dragoș și Cosmin. (270263)

- Cu sufletul îndurerat păstrăm vie amintirea dragului nostru AUREL MAFTEI la împlinirea a trei ani de la deces. Pios omagiu, familia. (270232)
- Se împlinesc opt săptămîni de lacrimi și dor de la trecerea în neființă a iubitului nostru fiu, soț, tată și coleg VASILE TAT. Parastasul va avea loc duminică 15 mai 1994 la ora 12 la Biserica din Com. Ciurila. Familia în veci nemîngîiată și colegii de orchestră. (270268)
- La aniversarea a 5 ani de la trecerea în lumea drepților a adoratei noastre IIORTENSIA Dr. Russu veșnică recunoștință și odihnă sufletului ei marinos. Familia. (270284)
- La împlinirea a șase săptămîni de la decesul nașului nostru Ing. LAURENȚIU POPOVICI o pioasă amintire. Finii Viorela și Partenie. (270291)
- Un ultim omagiu pentru BOCICA AURELIA. În mormintarea va avea loc la ora 14 în Cimitirul Mănăstur, Capela Veche. Familia îndurerată. (295538)
- Cu adincă durere anunțăm „marea trecere” a celei care a fost mamă și bunică mult iubita KULCSAR PIROSKA. În mormintarea va avea loc la Cimitirul Central din orașul Aleșd în data de 14 mai. Nu te vom uita, familia îndoliată. (295540)
- Sintem alături de d-na Bacalu Eleonora în durerea pricinuită de moartea neașteptată a soțului. Colectivul firmei Szabo-Bara. (295527)
- Toată compasiunea noastră pentru d-nul Stanca Vasile contabil șef la SC Mecanica Marius SA Cluj în marea durere prin care trece la pierderea mamei dragi. Serviciul Contabilitate. (295532)
- Personalul TESA din SC Mecanica Marius SA este alături și împărtășește durerea prin care trece Stanca Vasile contabil șef, prin moartea mamei sale. (295533)
- Sintem alături de d-nul Stanca Vasile, contabil șef, în aceste clipe grele pricinuite de moartea mamei sale. Conducerea Societății comerciale Mecanica Marius SA Cluj. (295534)
- Sintem alături de colega noastră Kulcsar Luminita în aceste momente grele pricinuite de pierderea bunicii sale. Colegii de la SC Napotrans. (295541)
- 13 mai. Se împlinesc 2 ani de cînd s-a stins din viață soția mea dragă BACIU ELENA. Doamne odihnește-o. Iosif. (295537)
- Gînduri, lacrimi și dor însoțesc trecerea celor 5 ani, respectiv 3 ani și 5 luni de la despărțirea de scumpii noștri părinți ANUCA și VASILE SELEȘ din Palatca. Recunoștința celor ce-și vor aminti de sufletul lor bun. Comemorarea va avea loc duminică 15 mai la Biserica din Palatca. Copiii. (295526)
- A trecut un an de lacrimi și durere de cînd ne-am despărțit de scumpa noastră soție și mamă DORINA SOMEȘAN. Imaginea ta în sufletele noastre adună toate amintirile trecutului într-un pios omagiu. Dumnezeu s-o odihnească în pace. Parastasul de pomenire are loc sîmbătă 14 mai ora 11 la mormîntul din Cimitirul Central. Soțul Cornel și fiul Călin. (270212)

